

Binissalem



Nº 61
Preu: 45 pts

REVISTA D'INFORMACIO GENERAL

8 Octubre 1.983



-BASKET:
SEMANA DE
PREPARACION PARA TECNICAS
DE ENTRENADORES



-NUEVO
CENSO:
5.244 HABITANTES

62 FOTOS DE SA VERMADA



-CAMBIO DEL MEDICO
TITULAR:
DR. JESUS-MARIA SECO
DR. JUAN ROSSELLO

LO QUE COBRAN NUESTROS REGIDORES

CAMBIO MEDICO TITULAR

JESUS MARIA SECO, SUSTITUYE AL MEDICO TITULAR, JUAN ROSSELLÓ.

Las noticias respecto a la Sanidad Local, están al orden del día ultimamente, puesto que si hace unas semanas comentábamos que estaba puesta la unidad Sanitaria Local en su nuevo emplazamiento en la antigua escuela graduada, en esta ocasión, se hace obligado el comentario al cambio de la titularidad del médico local.

Hace medio año aproximadamente, llegó a nuestra población, el médico natural de Inca, D. Juan Rosselló Gelabert, para ocupar de forma temporal, no definitiva, la plaza vacante de Médico titular, que en su día dejó el Dr. Miguel Pons Vidal, hoy, residente en Lluchmajor.

Después de este medio año, el Dr. Juan Rosselló, que había cosechado gran cantidad de amigos, y siendo bien acogido por parte del pueblo, va a tener su nuevo destino en Badajoz. Para reemplazar sus servicios, que empezarán antes del próximo día 15 de Octubre.

Se ha desplazado desde logroño a Binissalem, un joven médico de 25 años, el Dr. JESUS MARIA SECO CABALLERO.

Desde estas páginas, damos la bienvenida al joven Doctor deseándole suerte en su nueva residencia, al tiempo que despedimos al Dr. Juan Rosselló, deseándole a su vez, la máxima distinción y buena acogida en su nuevo destino de Badajoz.



El médico titular, Juan Roselló será sustituido por Jesús-Maria Seco.

NUEVO CENSO: 5.244 HABITANTES

El nuevo Censo Municipal de Binissalem, según la última versión efectuada, es de 5.244 habitantes, censo éste superior en más de cien habitantes al último efectuado en el pasado ejercicio, señal esta de que la población va en aumento, en cuanto hace pocos años el censo de Binissalem, no alcanzaba los 5.000 habitantes.

Que rico es



CAIXA DE PENSIONS "la Caixa"

EDITORIAL:

CULTURA A CULLERADES

Redacció

Aquests darrers dies, tots hem gaudit d'una interessant SETMANA CULTURAL, on per espai de nou jornades, l'Ajuntament ens ha oferit quantitat d'actes culturals arribant a totes les edats. Una interessant setmana cultural que creim encertada i que aplaudim, tota vegada que a Binissalem desde feia molts d'anys no s'havien vist manifestacions de tal mesura, i el què és destacable: amb tanta participació: El poble en massa, respongué als actes populars, tradicionals, típiques, i en definitiva, CULTURALS que s'organitzaren.

Molt bé la iniciativa, però alerta, la cultura donada en "demasia" i en pocs dies no és gairabé diregible. Es la nostra opinió que a aquesta setmana cultural, s'hi han d'afegir altres manifestacions d'aquests tipus, de forma quasi bé quinzenal o mensual.

Es a dir que cada quinze dies, cada mes, haurien de tenir aixó: una representació teatral, una conferència i una exposició d'art a més a més d'altres festes populars i del temps.

D'aquesta manera, juntament amb l'esplendor d'una setmana cultural, en properes edicions es podria conseguir un éxit vertaderament sonat: No només un exit de gent, sinó de participació, de comentari, de vivència, on el poble acudis no per "anar-hi" o perquè sí, sino mogut vertaderament per una ànsia cultural, amb una costum de sapiència cultural, sorgida d'aquestes manifestacions donades a cullerades: cada quinze dies, tal volta cada mex. Esperem que així es faci, el poble i la cultura ho agraïran... En vés de tot amb un glop, millor a cullerades; mes digerible i més esperades.

FOTOS SANS



Balls populars, teatre, conferencies, exposicions i altres actes culturals positius en aquesta I setmana cultural

Nº61

8 Octubre 1.983

Director: TONI POL

Subdirector: TONI PUJADAS

Fotografia: SANS

Editada per EDICIONS BINISSALEM S.A.

Diposit legal: 107/1981

C/GENERAL MORANTA, 32 (Binissalem)

Celler SA VIÑA

Carretera Alcudia Km. 2º800

TELEFONOS 5113 09
5113 73

BINISALEM (Mallorca)

BINISSALEM

INFORMACIO
ADMINISTRACIO
PUBLICITAT :

C/. Gral. Moranta, 32



La plana mayor del Consistorio, en la foto del día des Vermar. FOTOS SANS

APROBADOS

LOS SUELDOS DE LOS CONCEJALES

En una pasada sesión plenaria, se acordaron los sueldos a percibir por los concejales y el propio Alcalde, resultando al final de varias deliberaciones, los siguientes porcentajes cifrados en base a la participación del Presupuesto actual:

- 2'5% por Asistencia al Pleno
- 2% por Asistencia a Com. Permanente
- 2% a repartir entre Componentes de cada Comisión
- 4% para Presidentes de Comisión
- 6% para el PRIMER teniente de Alcalde
- 15% para el Alcalde

Pasando dichos porcentajes a difras aproximadas, resulta que los concejales rasos percibirán entre 3.000 a 5.000 ptas mensuales, los que participan de Comisiones, o Permanentes, entre 6.500 a 9.500 pts, el Primer Teniente de Alcalde, percibirá unas 11.500 pts, mientras que el Alcalde aprox. más 22.000 ptas mensuales.

Estas son las asignaciones que después de diversas reuniones y alternativas presentadas, van a regir en el Ayuntamiento, para los propios miembros de la Corporación.

Transportes AMENGUAL



ANTONIO AMENGUAL BIBILONI
Excavaciones y Desmontes

C/. Conquistador, 124

Tels. 51 13 06 - 51 19 63 BINISSALEM



CAJA DE BALEARES
"SA NOSTRA"



L'alçada de Banderes en la matinada del diumenge, un ritual que cada any es repeteix a la Festa des Vermar. A la foto, les autoritats alçant les senyeres.



CHAPEAU, A LA FESTA!

FOTOS SANS

Chapeau !. Boina! y lo que haga falta a la XIX FESTA DES VERMAR. De auténtico éxito puede calificarse la fiesta de éste año. Un gran éxito popular, colmado por la gran participación del pueblo que se ha logrado con esta edición, y colmado por el gran éxito cultural que han supuesto cuantas manifestaciones artísticas y de otra índole se han llevado a cabo:

Homenajes, conferencia del incomparable académico y escritor Camilo José Cela, exposiciones varias de muestras artísticas, concursos, certámenes, bailes regionales, folklóricos y modernos, citas gastronómicas, vino, fideus, etc, recitales y conciertos corales y orquestales, teatro infantil y para mayores, cine forum, grandes acontecimientos deportivo-populares en donde se han rebasado todas las previsiones de participación, carrozas tan originales y trabajadas como nunca se habían visto, y para culminar la gran fiesta, decenas de miles de visitantes que acudieron a la Festa

degustando gratuitamente más de 3.000 litros de vino tinto cosechado en la comarca de Binissalem.

Destacar de igualmente, la concurrencia a todos los actos de todos los concejales que en esta ocasión se apiñaron sin distinción de colores, así como la grata presencia del Presidente del Gobierno Autónomo, Gabriel Cañellas, del Conseller de Agricultura y Pesca, así como de María Antonia Munar, Conseller de Cultura del Consell Insular de Mallorca, junto a los Alcaldes de las villas de la Comarca de Binissalem.

Y todos los actos, todo, íntegramente gratuito. Exitazo, y chapeau!, de nuevo para esta edición. Que prosiga la fiesta-



REVISTA D'INFORMACIO GENERAL

76 OBRAS EN EL CERTAMEN DE PINTURA

Reunido el Jurado especialmente nombrado a tal efecto, constituido por los Sres:

JURADO SELECCIONADOR V CERTAMEN PINTURA:

Presidente:

D. Guillermo Pons Pons

Vocales:

D. José Bauzá Pizá (crítico arte)

D. Antonio Moyá Pol (Pintor)

Dña Maria Rosselló Horrach (artista tapicera)

D. Antonio Alomar Perelló (poeta y profesor de música)

D. Jorge M. Pombo Fernandez (pintor y profesor de arte)

Secretario:

D. José Munar Fiol (Secretario General del Ayuntamiento de Binissalem)

...

Decidieron conceder el primer premio del V CERTAMEN INTERNACIONAL de pintura "Villa de Binissalem" a la obra "sin título" original de GERARD MATAS VANRELL, y el 2º premio "Tall de vermadors" a la obra titulada "Restos de Civilización", original de Iris Lázaro, siendo este premio patrocinado por la Caja de Ahorros "SA NOSTRA". Como se sabe el primer premio consiste en 150.000 pts y trofeo, y el 2º en 75.000 pts.

DE 76 OBRAS RECIBIDAS FUERON SELECCIONADAS 32 CUADROS

De las 76 obras recibidas por el Ayuntamiento, organizador del Certamen fueron seleccionados 32 títulos, siendo los que a continuación se citan junto a sus respectivos autores:

"PARALISIS MOLECULAR" (Bernardino Roig Salleras), "I ELS PAISSOS FOREN OPRI-MITS I DESTROCATS" (Francisca Vich Vaquer), "COMPOSICIÓ GEOMETRICA" (Catalina Aguiló), "MOSAIC" (Lucia Reus Mayrata), "RELIQUIA I DUCADOS" (Miguel Salom Rotger), "MONSTRE MARI" (Andrés Maimó Barceló), "PINTURA GRISES" (Jose-Luis González Tudanca), "OBRA" (Varvara de Gzell), "CAÑAS" (Varvara de Gzell),



FOTOS SANS

"SALT I LLIURE" (Juan Gibert Saletas), "EVASION" (Rus), "GROCS Y VIDRES" (Girard Monique), "PAU I LLIBERTAT" (A. Marquet Pascual), "COMPOSICIÓN" (Miguel R. Massip), "FIGURA" (Yamandú Tabaret), "SINFONIA EN AZUL" (Angel Baldovino González), "PINTURA" (Luis Fuster), "INTERIOR" (Nicolás Beltrán Riera), "CONVERSIONES CASUALES" (Alfredo Corrales Oliver), "RESTOS DE CIVILIZACION" (Iris Lázaro), "SENSE TITOL" (Gerard Matas Vanrell), "LO ORGANIC I LA SIBERNETICA" (Agusti Penades), "SOM UNE NACIO" (Bartolomé Vicens Llompart), "XIRIMIES" (Miguel Cerdá Salas), "SENSE TITOL" (Carlos Gabarro), "UNA NOCHE EN LA MANCHA" (Fernando Martínez), "PINTURA" (Jorge Andrada Ruiz); "CEBRA AL CUADRADO" (Antonio Mª Alcover Feliu), "INUNDACION" (Fernando Palmero García), "INTERIOR" (Toni Dionis), "SENSE TITOL" (Nofre Bibiloni Oliver)

EL AUTOR DEL CUADRO GANADOR VECINO DE CONSELL=

Gerar Matas, autor del cuadro vencedor del Certamen, es vecino de Consell, lo que nos congratula que un vecino tan cercano haya obtenido tan importante premio, en esta V EDICION del Certamen Internacional, a la vez que tenemos que dar la enhorabuena a la organización por estos 76 cuadros recibidos, que supera ediciones anteriormente celebradas.

Foto - Cine SANS

Reportajes - Fotocopias - Foto industrial
Pl. Iglesia, 20. - BINISSALEM

EXITOSA PRIMERA MOSTRA D'ART



EXITO ROTUNDO DE LA "PRIMERA MOSTRA".

Sin lugar a dudas, la "Primera Mostra d'Art de Binissalem" fué un rotundo éxito en cuanto a público se refiere, que es al fin y al cabo lo que toda muestra, exposición o llámase como quiera, pretende siempre. Se calcula que más de 8.000 personas desfilaron a lo largo de la semana de fiestas por los salones de la Caja Postal que abría al público por vez primera.

La experiencia de reunir a los artistas locales bajo un mismo techo puede calificarse de positiva por cuanto se han intercambiado opiniones, experiencias y proyectos de cara al futuro, el cual es de esperar que culmine con la segunda muestra el próximo año, y en la cual es de esperar que el ARTE en general, no se limite al óleo, técnica que ha predominado en ésta muestra, sino que se animen los posibles ceramistas, escultores y sobretodo dibujantes que sabemos que los hay, ya que en la primera edición tan sólo hubo un dibujo a lápiz.

Con nuestra felicitación a Gabriel Martí, impulsor de la idea, y el agradecimiento a la Caja Postal de Ahorros por la cesión de sus salas, tan sólo nos resta desear muchos años de supervivencia a ésta mostra, a ésta experiencia que, repetimos, ha sido sin duda positiva.

CONCURS DE RAÏMS: 3'450 KG EL MEJOR RACIMO

Como viene ocurriendo ya de forma tradicional con la Festa des Vermar se celebra el simpático Concurs de raïms. El concurso de raïms contó en esta ocasión con buena participación de productos de buena parte de la comarca vinícola de Binissalem. Así participaron racimos de Santa María, Consell, Biniali etc., lo que sin duda da más realce al concurso. Los primeros premios a las uvas de mayor peso correspondieron a:

1º) Margarita Vich Parets con un raïm que dio en la balanza 3'450 kgs. lo que sin duda supone un espléndido ejemplar.

El 2º Premio correspondió a Jaime Calafat Nadal con un raïm que se acercó a los 3'400 kgs. mientras que el 3º de los premios fue para un racimo presentado por Antonio Sastre Bover.

Se da la casualidad que ninguno de los tres premiados son de Binissalem puesto que mientras que los dos primeros son de Santa Maria, el 3º es de Biniali. Los premios fueron de 2.000, 1.500 y 1.000 respectivamente con un diploma para cada uno.

XXXI

HOMENATGE A LA VELLESA

XXXI HOMENAJE A LA VEJEZ

Uno de los actos más emotivos de las pasadas Fiestas, ha sido sin duda, el XXXI Homenaje Público a la Vejez, acto que se celebró el pasado domingo día 18.

Después de la misa solemne que se celebró al filo del medio día con medio centenar aprox. de los 112 ancianos homenajeados, la totalidad de los presentes, acompañados de autoridades, madrinas y mucha gente del pueblo, participaron en el acto público que empezó con la tradicional ofrenda de flores al más anciano, siendo una vez más Da Margarita Aloy, con sus casi 98 años en la espalda, continuando un magnífico recital de canciones ofrecido por el "Cor del Col·legi Public de Binissalem" quienes fueron largamente ovacionados por el numeroso público asistentes. A continuación, boleros y bailes típicos a cargo del GRUPO REVETLA DE SANT ANTONI DE SON FERRIOL, Xeremiers y terminando el acto parlamento del Alcalde, Guillermo Pons, quien alentó con palabras sinceras y profundas a todos los abuelos congregados en el acto.

Una vez finalizado el homenaje público, la Comitiva se dirigió al RESTAURANTE SALEM en donde se ofreció un almuerzo a todos los ancianos presentes, y se desplazaron a los enfermos y no asistentes, llevándoles un obsequio a su domicilio

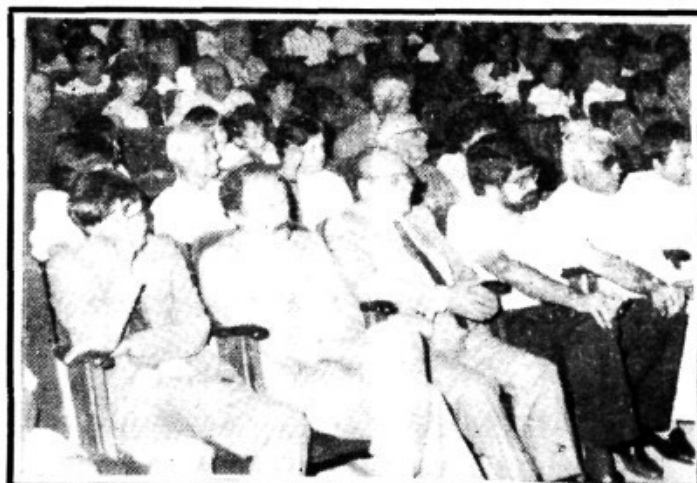
Obra Social

CAIXA DE PENSIONS



En el trascurso del acto, Madò Margalida impuso los escudos de Miembros del Consistorio a los Concejales del Ayuntamiento.

FOTOS SANS



HOMENATGE ALS FUNDADORS DE LA FESTA



FOTOS SANS

A ca ets Agustins, el passat diumenge día des Vermar, els fundadors de la nostra Festa, ara fa denou anys, reberen un diploma honorífic, en honor d'aquella aventura que emprengueren fa dues dècades.

En Toni Moya Pol, Maria Joana Company Aloy, Biel Fiol Munar, Maria Assumpta Villalonga Reus, Jaume Villalonga Reus, Caterina Jaume Rosselló, Joana Jaume Arrom, Maria Jaume Arrom, Magdalena Pons Alcover, Llorenç Moyá Gilabert i Pere Fullana Sastre, foren els homenetjats: Reproduim a continuació les paraules pronunciades pel nostre batle.

Binissalem està visquent avui el colofó de la dinovena Festa des Vermar. Festa que cada any ha anat cresquent i agafant arrelament, no només en la nostra comunitat, sinó també en tot Mallorca. Una festa que s'ha fonamentat damunt el més genuí de la nostra cultura popular, i que sense cap dubtes, està en camí de dreçar-se en la primera festivitats de Binissalem.

Es la festa de tot un poble que submergint-se i aprofundint dins el seu passat ha trobat les seves verdaderes arrels. I quan una comunitat troba la seva real identitat és senyal inequívoca de qu' està posant els primers fonaments de la seva cultura i del seu progrés. Una cultura que, així, serà participativa i lliure. Una cultura que serà de tots i per tots. Crec que no és necessari explicar que la Festa des Vermar ha estat un fidel reflexe del abans dit. La nostra Festa ha anat cresquent i enfortint-se d'una manera expontànea. El poble de Binissalem, un any darrera l'altre, l'ha convertida en la seva festa, perqu'e seves eren les arrels on s'apoiava, i seves eren les tradicions que de mica en mica es revivien.



Per aixó, crec, és signe de ben nascuts agrair a aquells que d'una manera desinteressada, sembraren, agombolaren i enfortiren el que ara tots disfrutem i en el que generosament participam. Aques es el motiu pel qual aquest Consistori, com a representant d'aquest gran poble de Binissalem, sense cap ànsia de protagonisme, ha arreplegat un sentiment que habita en tots i en cada un dels seus conveïns. Un sentiment que només pot recollir-se en una paraula, que en el mateix temps que és senzilla és sublim i generosa, GRACIES.

GRACIES a :Antoni Moyá Pol, Maria-Joana Company Aloy, Gabriel Fiol Munar, Maria Assumpta Villalonga Reus, Jaume Villalonga Reus, Caterina Jaume Roselló, Joana Jaume Arrom, Maria Jaume Arrom, Magdalena Pons Alcover, Margalida Pons Alcover, Llorenç Moyá Gilabert i a Pere Fullana Sastre. Comisió avui homenetjada fundadora que fou de la Festa des Vermar. Un grup compacte que l'any 1.965, amb la seva juvenil inquietud i baix els influxos del eternament jove Llorenç Moyá sembraren la llavor de la Festa.

Les seves il.lusions i el seu treball de llavors han donat aquest fruit tan generós i abundant.

GRACIES a tots els integrants del CLUB ATLANT, aquell club encara ara recordat, que va reunir en el seu entorn a una joventut ávida de treballar impulsada per unes causes belles i dignes. Grup que des de l'anonimat de tots els seus membres va ajudar i va apoiar en tot moment els primers anys de la Festa.

GRACIES, com no, a Pere Fullana, el nostre estimat i jovial Pere el Carter. Tú, ja sé que no volies estar en aquest homenatge. Tú no te senties fundador de la Festa. Però tots sabem que sense tú hauríem acabat. El teu dinamisme a prova de qualsevol contrarietat ha consolidat durant llarguíssims anys i encara ara, aquesta preciosa realitat.

Queda en l'ànim de tots, i crec interpretar el sentir general, un cert deix d'anyorança i tristesa. Mos falta, per ventura el que hauria d'esser el principal protagonista d'aquest homenatge. Mos falta Llorenç Moyá. Anyoram la seva exquisita persona. Conscients d'allò, i sabent que Binissalem no vol oblidar-lo és intenció d'aquest Consis-

tori, d'acord en la Comisió Organitzadora, dedicar la vintena Festa i la segona setmana cultural, a celebrar l'any que vé, íntegrament a la seva persona i a la seva obra.

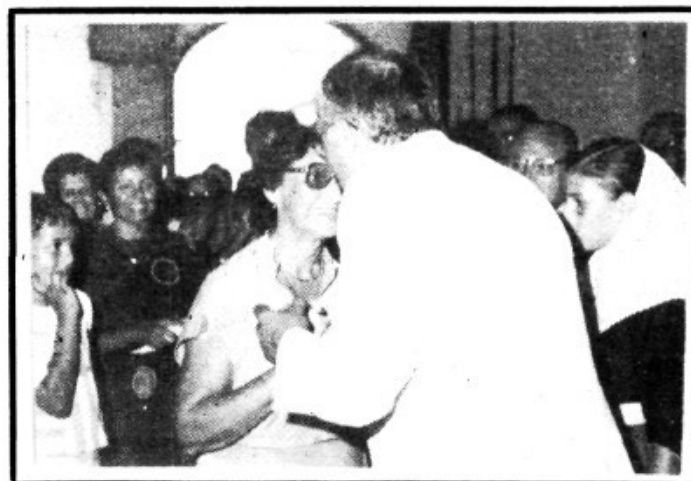
Serà, creim, el més acertat homenatge que podem rendir-li. Emprar com a marc del recordatori de la seva vida i de la seva producció literària, a la Festa des Vermar, la seva estimadíssima festa, és sense cap dubtes el millor tribut que podem pagar-li.

No vull acabar sense abans agrair-vos a tots la vostra col.laboració a la Festa d'enguany, el primer del nostre mandat. Esper que sapiguen comprendre les nostres indecisions i titubejos, i en aquest moment faig vots perquè durant aquests propers anys posem les bases definitives del què deu ésser aquesta gran efemèride que és la nostra Festa des Vermar. Gràcies.

Guillem Pons i Pons
Batle de Binissalem

Ca Ets Agustins, 25 Septembre de 1.983.

FOTOS SANS





VINT CARROCES ESPLENDIDES

El jurat compost per Biel Vallés, Maria Salom, Llorenç Reus, Pedrona Bestard i Antonia Pol i Andreu Moyá, otorgaren els tres primers premis del concurs de carroces a :

1º) "VERMADA LLUNÀTICA)

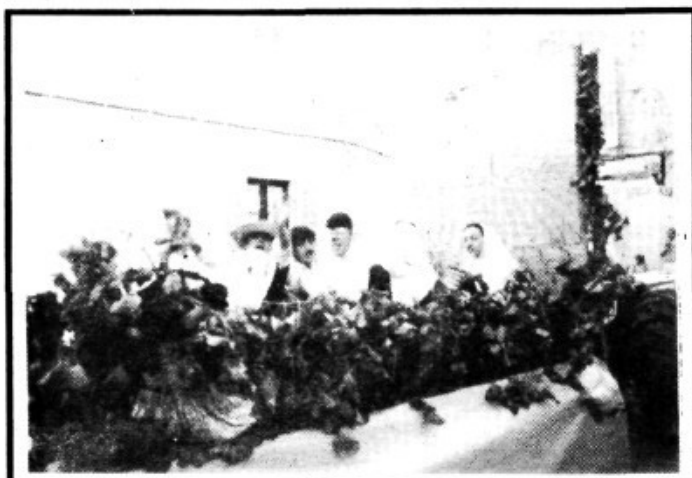
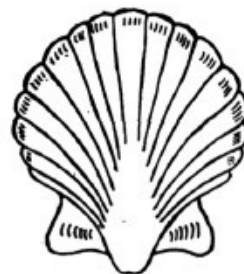
2º) "SA TABERNA)

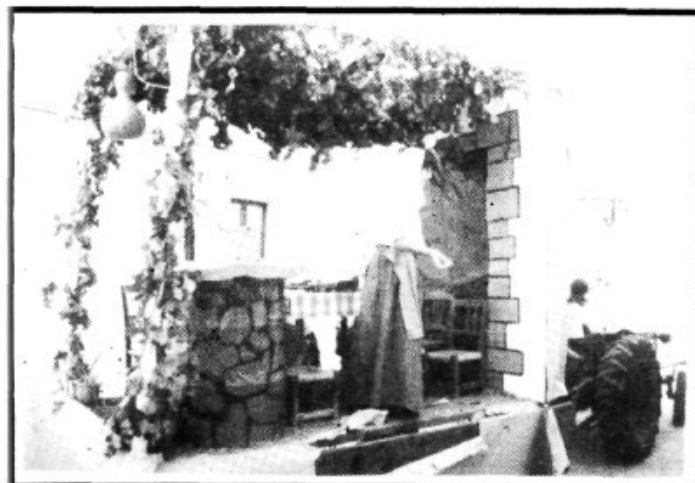
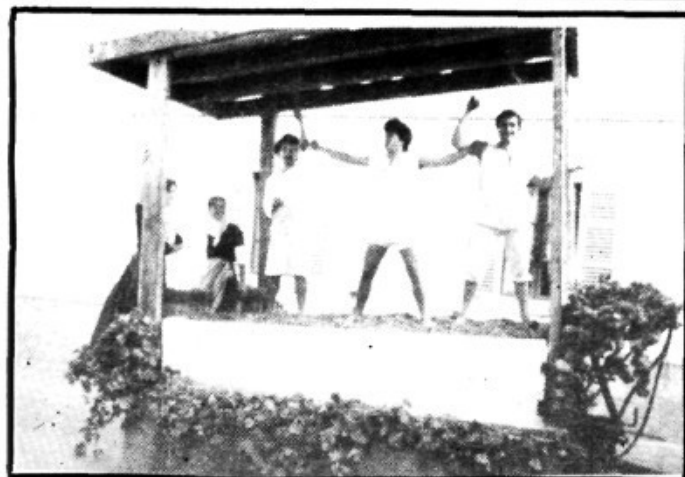
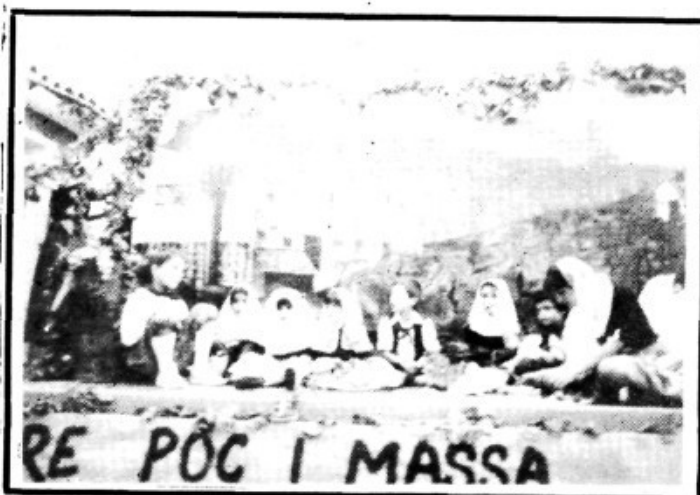
3º) "ES CORRAL"

En total, desfilaren desset carroces, constituïnt un vertader éxit, ja que totes elles foren d'una qualitat envejable.

Els premis que és donaren per participació foren de 151.000 ptes en total, a més a més d'un hermòs diploma acreditatiu a cadascuna de les carroces participants.

Enhorabona als organitzadors de les carroces, puix demostraren tenir un gust exquisit i el què és molt important, molta feina i voluntat per fer recobrar aquestes carroces tant dignes que avui per avui, cada any tenim per Sa Vermada.





ELOGIO A LA ORQUESTRA SINFONICA

COLABORACION DE RAFAEL POL

A LA ORQUESTA SINFONICA DE PALMA Y AL MAESTRO RIBELLES

Si los actos artísticos, valoran las virtudes de un pueblo, pueden Binissalem y su fiesta de la vendimia estar orgullosos, de la concurrencia que tuvo el concierto de la Orquesta Sinfónica de Palma, interpretado bajo la cúpula de la Iglesia, que dió grandiosidad y alteza al acto.

Bajo la dirección del maestro Ribelles, nos deleitó, en primer lugar con la Serenata Nocturna de Mozart. Interpretación y Dirección fue perfecta. La orquesta y la Batuta; sintió el influjo del Compositor de Salzburgo. La sujeción a la partitura, la suavidad y ternura de todos sus tiempos, fueron un compendio de matices que llegaron al espectador y al lenguaje del autor de la partitura, sintiendo los componentes de la Orquesta y el Sr. Ribelles familiarizarse con el patetismo oscuro del romanticismo del autor.

Otro tanto podemos decir del intermedio de Goyescas, de Enrique Granado. La perfección de los intérpretes, en partitura tan familiar, nos trasladó a los lienzos de Goya y sus cuadros de fiestas de campo, se unieron las notas con el color de las pinceladas que dejaron plasmadas, notas y colorido; corroborando los aplausos finales del sabor dejado a los espectadores.

Reglon aparte, merece la interpretación de la Arlesiana "Suite" de Bizet. Esta partitura, compuesta por el autor sobre la comedia de Daudet; bajo la Cúpula del Chimbori de la iglesia de Binissalem, tuvo una sonoridad de magnitud tan elevada, que estoy seguro que los mismos intérpretes y su director quedaron satisfechos del enriquecimien-



to que logró su actuación. Supieron recoger todos los matices que inspiraron a Bizet para el logro de dicha composición, de aquella campiña a orillas del Rodano. Dieron prueba del buen hacer, con dominio perfecto tanto Maestros como Batuta.

Como regalo nos interpretaron las Bodas de Luis Alonso, que los amantes de la buena música agradecieron con extruendos aplausos. El concierto en su totalidad fue un completo éxito. Loando todo el buen decir interpretativo, que tan alto pedestal artístico musical deja.

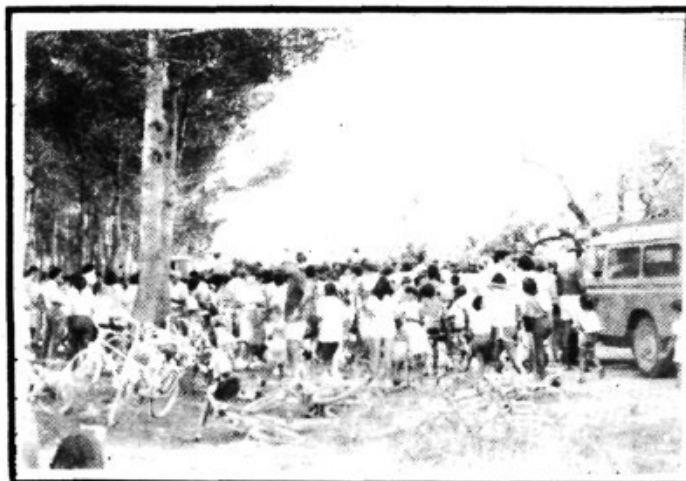
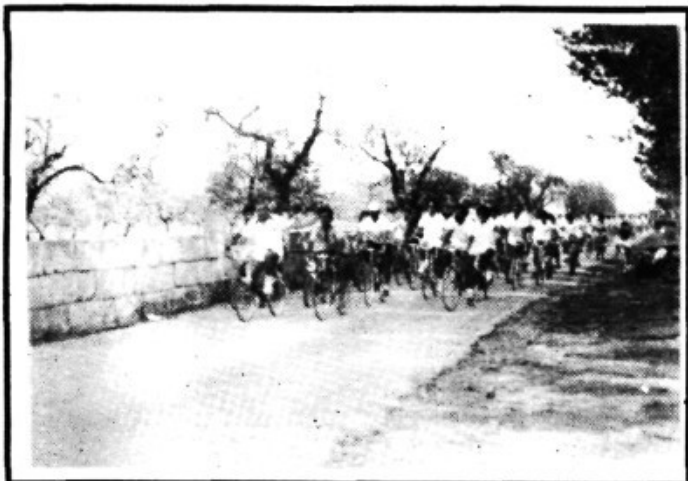
Para recuerdo de los que tuvimos la dicha, de admirar las dotes de interpretación de la Sinfónica y de la Batuta que la dirige.

Cabe decir por último, el agradecimiento al Ayuntamiento y al pueblo; y que siga elevando las miras artísticas, que tan buen sabor dejan a los hijos de nuestra Patria Chica.

COLABORACION DE RAFAEL POL
(27 Septiembre 1.983)

OCASION VENDO PISO

GRAN OCASION, VENDO PISO
POR 2.750.000 PTAS
EN C/ AVDA DOCTOR J. PONS
(Al lado piscina)
INFORMESE EN ESTA REDACCION



825 PARTICIPANTES EN LA DIADA CICLOTURISTA

825 participantes ni más ni menos fueron los inscritos en la salida de la II MARCHA CICLOTURISTA, que por segundo año consecutivo se celebra bajo el patrocinio de la CAJA DE PENSIONES "LA CAIXA".

Más de 300 participantes más que en la primera edición, se sumaron a este popular acontecimiento deportivo, además de muchos otros ciclistas que se sumaron sin control oficial, en el transcurso de la marcha, lo que nos hace pensar que la cifra de participantes total, rondó los MIL, cifra ésta, más que destacable.

La DIADA, con salida desde delante de LA CAIXA, recorriendo las calles del pueblo y desplazándose hasta BINIAGUAL donde fue ofrecida una merienda para todos los participantes, para después regresar al pueblo y dar otra vuelta al mismo, ante una expectación inaudita.



Jóvenes y ancianos,
participaron en la Diada
Cicloturista de nuestra villa.



FOTOS SANS

200 KGS. DE CARNE Y 150 KGS. DE FIDEOS PARA 3.000 PERSONAS EN CAN ARABI

Uno de los acontecimientos más populares y que con mayor acierto han calado hondo en los vecinos de Binissalem, es la "Fideuada", que desde hace dos años se organiza.

El Viernes día 23, más de 3.000 personas se concentraron en las fuentes de Can Arabí, para participar en la "Fideuada" y "Concurs de Fideus des Vermar".

Más de tres mil personas que consumieron hasta que quedó en la caldera, en total, 200 kilos de carne y más de 150 kg. de fideos. Una buena panzada sin duda que acompañados del buen vino de Binissalem, fueron sin duda el deleite del pueblo en masa que acudió a Can Arabí.

PREMIOS DEL CONCURS DE FIDEUS

Los premios del II Concurs de Fideus des vermar, fueron concedidos a:

- 1º) Antonio Serra Martí
10.000 pts.
- 2º) Catalina Bibiloní y
Catalina Amengual
(compartido: 5.000 pts).



L'AMO EN FRANCESC COLMILLO, GENETÓ, PRINCIPAL ORGANIZADOR DE SA FIDEUADA

Desde estas paginas, no nos cabe más que felicitar a l'amo en Xesc Colmillo, conocido popularmente como en Xesc Genetó, verdadero protagonista de la "fideuada" ya que fue el principal responsable de la misma, logrando una exquisitez auténticamente inmejorable en esta II Fideuada. En nuestro próximo número, entrevistaremos al mentado personaje, quien nos contará sus fórmulas para la gran fideuada conseguida.

VENDO PISO

SE VENDE PISO
EN C/ GABRIEL ROSSELLO BORRAS

Informes: Teléfono : 51-11-15

- ◆ PAPELES
- ◆ FRISOS
- ◆ PINTURAS
- ◆ MOQUETAS
- ◆ BARNIZADOS

PINTURAS

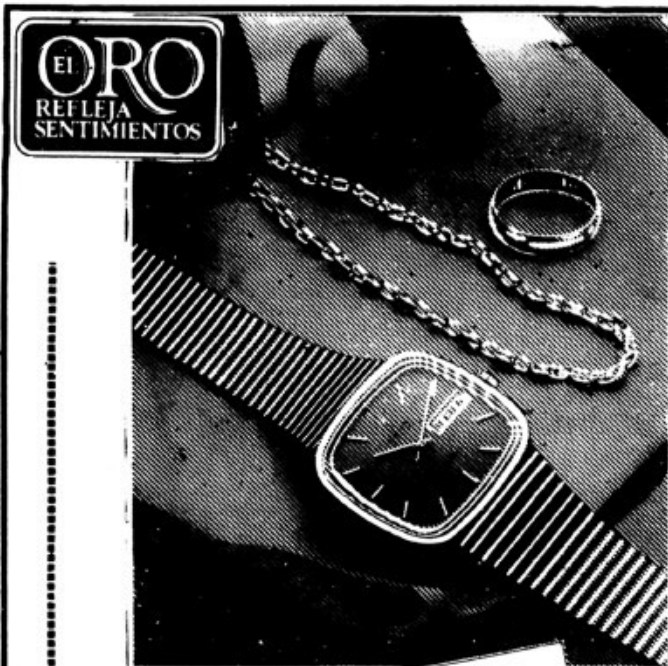
Salom

C. Conquistador, 43 - A 4
Teléfono 51 18 91

BINISALEM
(Mallorca)



FOTOS SANS



*Demuéstrale tus sentimientos
con una joya de Oro*

**JOYERIA
MALLORQUINA**

Pl. Iglesia, 21 Tel. 51 15 23





BINISSALEM - MANACOR

SES VERMADORES HICIERON EL SAQUE DE HONOR.

El Manacor derrotó al Binissalem por 1 a 4, en partido disputado en el Campo Municipal de Binissalem.

Los prolegómenos del partido, de auténtica fiesta, con la Banda de música de Inca que animó este inicio del partido, y la presencia de autoridades y vermadores, realizando el saque de honor la vermadora Major, Cati Vallés.

ALINEACIONES:

BINISSALEM: Abrines, Ramis, Pascual, Terrasa I, Vallés, Pons, Terrasa II, Arsenio, Terrasa III, Pons y Rosselló. En el 2º tiempo, entrarón Llabrés por Vallés y Perelló por Terrasa III.

ARBITRO el partido de forma muy deficiente el Sr. Benito, quien amonestó a Ramis y enseñó tarjeta roja, expulsando a Antonio Terrasa.

Esta expulsión fue totalmente inmerecida, por cuanto Terrasa hizo una falta

como se cometen a cientos en cualquier partido, enseñando directamente el colegiado la cartulina roja.

Además de este hecho, persiguió constantemente al Binissalem, consiguiendo bronca tras bronca de parte del público asistente.

Al final del primer tiempo se llegó con 0-2, marcándose el 0-1 en el min. 20, y el 0-2 en el m. 47 cuando pasaba ya del tiempo reglamentario.

Iniciando el segundo período, el Manacor establece el 0-3, mientras que minutos más tarde el Binissalem logra su único gol conseguido en propia meta por Iriarte que dicho sea, tuvo una tarde muy desafortunada.

FOTOS SANS



(4-1) Fases de buen juego

Calviá, 4 Binissalem, 1

Por cuatro goles a cero (2-1) venció el Calviá al Binissalem, en partido correspondiente al campeonato de tercera división, disputado en el campo de «Ses Moferes».

Discreto arbitraje del colegiado Huedo Martínez, auxiliado por los señores Ramón Huedo y Pacheco.

■Calviá: Toi, Quico I, Erich, Nico, García, Thomás, Kubalita, Tito (Quico II), Roca, Mateo (Víctor) y González.

■Binissalem: Abrines, Masip, Salom I, Vallés I, Terrassa I, Pacual I (Llabrés), Pons, Ramis (Miquel), Vallés II, Pascual II y Rosselló.

GOLES

1-0. Minuto 5. García remata de cabeza y cruzado una falta botada por Erich.

2-0. Minuto 11. Jugada en profundidad, perfectamente llevada por la izquierda, con pase cruzado de González, rematando cómodamente a las mallas Mateo.

2-1. Minuto 33. Vallés II, completamente solo, remata al fondo de la portería un saque de esquina.

3-1. Minuto 60. Thomás,

culminando una jugada perfectamente llevada por la derecha. Abrines, aunque tocó el balón, no pudo desviar lo suficiente.

4-1. Minuto 76. Disparo que rechaza con apuros Abrines y Mateo, bien colocado y oportuno, manda al fondo de las mallas.

COMENTARIO

FOTOS SANS



TOTS DES POBLE

POR TONI POL

Desde hace muchos, muchísimos años, tantos que uno ya no se acuerda, el C.D. Binissalem vuelve a jugar con la totalidad de la plantilla con muchachos del pueblo.

Se ha logrado. Se ha logrado aquello que hace tres o cuatro temporadas parecía imposible. Y esta es la mejor noticia deportiva que nos podía dar el club: Que jueguen los que sienten los colores, los que llevan el nombre de Binissalem dentro.

Este año, no va a ser fácil. De buen seguro que el CD Binissalem pasará apuros para mantener la categoría. Pero lo importante es que se siembre. Algún día se recogerán los frutos. Y creemos que con esta medida se tiene el cultivo asegurado. La fórmula, única fórmula existente en esta TERCERA BALEAR, está en la cantera. Un equipo normal y corriente no puede traer consigo seis o siete millones de presupuesto fichando jugadores destacados de otras villas. Son barbaridades. Son barbaridades que como se hizo en la era de Morey, iban

discriminando la joven savia de la cantera local, y derrochando dinero fichando figuras de "mirame y no me toques" que sólo jugaban buen fútbol cuando se ofrecían primas, matando el fútbol local, las carreras de los jugadores del pueblo que no tenían con quien jugar, sorbo a sorbo.

Son los del pueblo, y no nos cansaremos de repetirlo los que han de alzar al CD Binissalem. Si este año, los jóvenes titulares pasan apuros para salvar al CD Binissalem, paciencia. Lo importante es que se luche, que se aprenda, que en próximas temporadas, puede llegar el triunfo esperado: la consolidación férrea con una gran cantera.

Real Sociedad y Atco de Bilbao, son la prueba con la única mirada y exclusivamente con la cantera lo han conseguido ultimamente los mejores frutos.

Y con un presupuesto ridículo comparado a los grandes ¿no es suficiente este ejemplo? Y el aficionado, es ahora cuando tiene que demostrar que realmente es a su pueblo a quien protege.

CURSO PREPARACION DE BASKET PARA JUGADORES Y ENTRENADORES

FOTOS SANS

Durante toda una semana, se ha llevado a cabo una intensa preparación baloncestística en las pistas del C. Basket Binissaleu.

Dolores Berzné y Juan Cañellas se han desplazado a diario desde Palma para la preparación de este cursillo a propios entrenadores y jugadores en sus categorías de infantil y minibasket.

Dolores Berzné, es la Presidenta del Comité Técnico Provincial, con la cual mantuvimos esta charla:

"Cree que lo más importante es ayudar a los entrenadores aficionados, enseñarles a poner la máxima de sus ilusiones en este trabajo.

¿Con qué categorías se ha trabajado?

-Hemos trabajado, tanto Juan Cañellas como yo, en infantiles y minibasket. Son las categorías más propicias para enseñar, puesto que son en esta edad, dónde se forman ya que las juveniles son o deben estar ya con otro nivel, siendo por esto el que trabajemos en la base de basket: minibasket e infantiles.

¿Cuántos alumnos se han preparado en total?

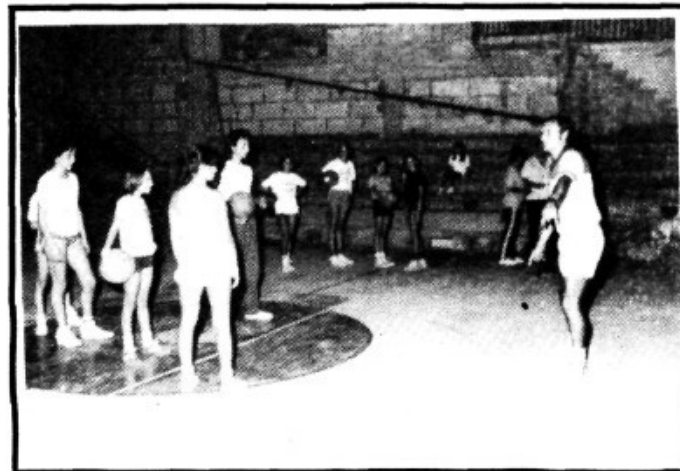
-Veinte y ocho, si mal no recuerdo

¿Y como ha encontrado el nivel de juego?

-Está bajo bastante deficiente, aunque es normal, tanto por la fecha en que nos encontramos, como por la propia preparación, estos niños y niñas cuando empiezan a practicar el deporte. Pero veo muchas posibilidades en ellas, porque hay buen material y gran ilusión. Muchas ganas de trabajar, que es lo importante y con una buena preparación se pueden trazar grandes metas.

¿Cual es la edad más propicia para empezar el basket?

-A partir de 11 ó 12 años. Los hay que empiezan antes, pero ya repito, a los 11 años más o menos, es la edad mejor para iniciarse en el basket



¿Y a cuantos años llega generalmente la plenitud en un jugador?

-Yo diría que si en la categoría junior no demuestra su validez, no creo que lo haga después, la edad de plenitud, pues 17-18 años

¿Qué es lo mejor cara a la preparación?

-La preparación física. Ser atletas, hoy en día, es imprescindible en cualquier deporte, y el basket no es una excepción.

Además de la preparación física que es la base de todo el esquema de entrenamiento, hemos cuidado en esta semana



de preparación las técnicas individuales, tanto en defensa como en modos de conjuntarse. ataque, etc, que es lo que se ha pretendido, enseñar tanto a alumnos como ayudara los propios entrenadores.

¿Algo que añadir

-Es una verdadera, lástima que con este fenómeno club que posee Binissalem, con una directiva que se preocupa, y unos preparaores y jugadores que se preparan a tope con esmera ilusión, no se tenga una pista en mejores condiciones que creo que se hace necesario tanto para disponer de espacio suficiente para entrenamiento, como estado general del mismo. Sin duda una pista para el Basket



sería un nuevo impulso a este deporte que tan buena acogida tiene en Binissalem.

C.D. SAN JAIME

El San Jaime en los dos últimos encuentros disputados ha logrado dispar suerte puesto que si conseguía un meritorio empate a uno en el partido disputado en el campo del PLA DE NA TESA, el pasado Domingo en la última jornada disputada cosecho una abultada derrota en propio campo frente al SAN BERNAT. El San Jaime que este año ha cedido varios de sus jugadores básicos en anteriores campañas, al CD. Binissalem, tiene en la actualidad un jovencísimo equipo con el cual no es nada extraño que resulten estos tanteos, por la juventud y falta de experiencia de sus nuevos jugadores incorporados.

**Auto Escuela
PERELLÓ**

en calle Rectoría nº 11

Saluda



EL PRESIDENTE DE LA JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER

SALUDA

Al Sr. D. Antonio Pol
Director del Periodico "Binissalem"
Y se complace en comunicarle haberse hecho cargo de la Presidencia de la Junta Provincial de la Asociación Española Contra el Cáncer en Baleares, contando con su colaboración y ayuda

ANDRES BUADES FIOL

Aprovecha gustoso esta ocasión para reiterarle el testimonio de su consideración más distinguida.

Palma de Mallorca, 10 de Agosto de 1.983

NOTA DE LA DIRECCION

Agradecemos sinceramente el **SALUDA** recibido por el Presidente de la Junta Provincial de Baleares de la Asociación Española Contra el Cáncer, al tiempo que le deseamos mucha suerte en su cargo, nos ofrecemos para su colaboración en cualquier asunto en que pueda serles útil nuestra publicación.

acuerdos Permanente

BORRADOR DEL ACTA DE LA SESIÓN CELEBRADA EL DÍA 27 DE SEPTIEMBRE DE 1983

CORRESPONDENCIA

Se pasó a dar cuenta de las comunicaciones recibidas desde la última sesión acordándose el enterado de los escritos siguientes: 690 BOE, comunicando se dispone de los doce índices mensuales de los años 1978, 1979, 1980 y 1981; 695 MUNPAL, comunicando importe rescate seguro de vida a favor del pensionista D. Guillermo Ferrá Poncell; 698 Gobierno Civil, remitiendo estadiño referido a preventorios municipales, para su cumplimentación; 699 Gobierno Civil, interesando cumplimentación cuestionario relativo a estadios polideportivos y plazas de toros; 701 Comunidad Autónoma, poniendo en conocimiento la imposibilidad de conceder una subvención para la Festa des Vermar; 702 Comunidad Autónoma, interesando colaboración en la difusión de un poster divulgativo sobre promoción de nuestra lengua; 704 Gas y Electricidad S.A. proponiendo su adopte solución para suministro de energía eléctrica en receptor superior a 3810 W. 707 Consorcio para Gestión de Contribuciones Territoriales, remitiendo notificación sobre la retención a practicar a este Ayuntamiento por las entregas de Hacienda del año 1983.

Escrito 688 Consell Insular Mallorca, remitiendo copia de las Bases del Primer Concurso de Pintura sobre leyendas de la Beata, se acuerda mandar copia a los centros docentes, así como se haga llegar a manos de la Comisión de Cultura; 689 Comunidad Autónoma, que remite fotocopia del reglamento de los mataderos municipales, así como trámites a seguir para la adecuación de los mismos, acordándose interesar la continuación de la actividad del Matadero municipal. Por último se acuerda pase a informe de las comisiones de Obras y Hacienda, el escrito del INEM, referente a colaboración del Estado (Instituto Nacional de Empleo) y las Corporaciones locales para la realización de obras y servicios.

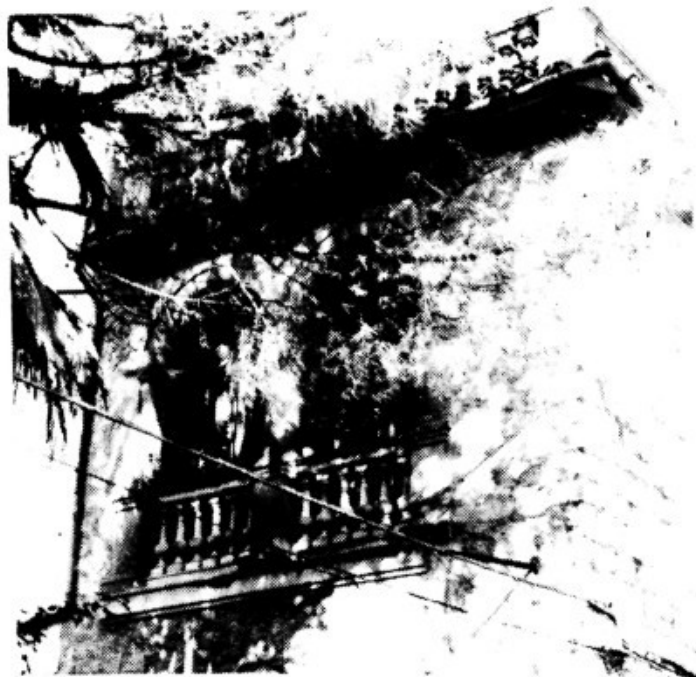
APROBACION FACTURAS

Previo examen de las facturas o ante-

cedentes respectivos se acordó el pago de las siguientes cuentas: Fematel S.A. material eléctrico, 19.761 pts., Llompart-Tomás, revisión del cuadro fichas agua 19.818 pts., Bodegas Ripoll, suministro vino tinto Festa Vermar 3.840 pts., J. Arrom, trabajos dispensario médico E. Graduada 663.638 pts., Carpintería Ferrer, importe confección escenario y reparaciones varias. 257.511 pts.-, Construcciones Bini S.A. importe trabajos albañilería 424.368 pts., Nadal Ferragut, trabajos yesería y escayola 35.003 pts., Trans Ric Baleares S.A. servicio escombrera 12.000 pts., Imprenta Rubines, sobre y catálogos C. Pintura 12.657 pts., Canon, importe 1 paquete toner fotocopidora 15.400 pts.

LICENCIAS DE OBRAS

Vistos los expedientes de obras instruidos al efecto, haciendo suyo el informe del Arquitecto-Asesor municipal y aprobándose la liquidación tributaria efectuada al efecto se concedieron las siguientes licencias de obras: Expte. 61-/83 CTNE, ampliación servicios telefónicos; 74/83 María Pol Pol, reforma urbana carretera Biniali; 75/83 Juan Pons Mollón, reforma urbana Llabrés, 31 y 76/83 Antonio Llabrés Amengual, derribo parcial, conservación y construcción de 3 bloques de edificios en la calle General Franco nº 36





acuerdos Permanente

el Salón ya que entre los solicitantes se encuentra un familiar, por lo que asume la presidencia el 1º Teniente de Alcalde Sr. Vicens.

Dichas instancias se refieren a conceder el disfrute de la caseta sita en la finca de Can Arabi, con la explotación de un bar. Tras amplia deliberación y con el voto favorable de los tres miembros asistentes se acuerda autorizar provisionalmente y por plazo de seis meses prorrogable hasta tanto se lleve a cabo la reforma prevista en dicho edificio al solicitante D. Andrés Pol Salom.

Al mismo tiempo se acuerda: Requerir a D. Bartolomé Moyá Paul, desaloje el citado edificio retirando los enseres de su propiedad y entrega de la correspondiente llave ya que la autorización que se le concedió, en su día, y después de varias prórrogas, caducó el pasado día 31 de agosto; formalizar un contrato con el Sr. Pol Salom, en el que se establezcan las condiciones que se estimen pertinentes y en especial la limpieza y decoro del recinto destinado a parques y jardines, así como vigilancia de las instalaciones existentes.

FESTA DES VERMAR

A continuación se acuerda aprobar el canon de colaboración a la Festa des Vermar por la utilización del recinto ferial así como autorización de funcionamiento de distintas atracciones.

Que con motivo del Homenaje a la Vejez en el que se incluyen 115 personas mayores de 80 años, se acuerda subvencionar a cada anciano con la cantidad de mil pesetas.

Que la entrega de escudos de la Corporación se haga por la persona más anciana y en el acto de homenaje a la Vejez.

Vista la imposibilidad de asistir D. Rafael Jaume, como Presidente del Jurado del Certamen de Pintura, se acuerda modificar la composición del mismo que estará compuesto por los vocales aprobados por el Pleno del día 6, nombrando en su sustitución a D. José Bauzá y recaiendo la presidencia en la persona del Sr. Alcalde.

BORRADOR DEL ACTA DE LA SESION CELEBRADA EL DIA 13 DE SEPTIEMBRE DE 1.983

APROBACION FACTURAS:

Previo exámen de las facturas o antecedentes respectivos se acordó el pago de las siguientes cuentas:

A.Llabrés Amengual, pala limpieza fosa séptica 4.000 pts, ATM (Asistencia Técnica al Municipio), 4.500 pts, La Filadora, 4 fundas grilleres 1.520 pts, Carmelitas Descalzas, reparto esquelas fallec. 500 pts. Artilimps S.A. productos limpieza 4.389 pts, GESA, reparación contador E. Vidal 17.870 pts, Colchonería Batle, funda colchón depósito 677 pts. Lorenzo Arrom Ferrer, pienso manutenc. perro 1.875 pts, Lorenzo Arrom Ferrer, Pienso manutenc. perro, 1.950 pts, Vinos Pol, vino rancio 996 pts, Coloniales Bibiloni, varios 3.404 pts, Bayer hnos, S.A. formularios ayuntamientos 5.500 pts, Artilimp S.A. Material plástico 2.216 pts,

LICENCIAS DE OBRAS:

Vistos los expedientes de obras instruídos al efecto, haciendo suyo el informe del Arquitecto Asesor Municipal se acuerda conceder las siguientes licencias de obras:

Expt. 57/83 Felipe Lladó Servera, C.Co-bertizo, Pol 10, parcela 13; Expt. 69/83 Jaime Fiol Amorós, reforma C/- Rech nº6, 1ª; expte. 70/83 Catalina Villalonga Fiol, reforma C/Cánonigo Pol, 5; Expte. 71/83 Carlos Sopetrán Donaire, reforma C/Lorenzo Moyá 5

ADJUDICACION BAR CAN ARABI

Dada cuenta de las instancias presentadas dentro del plazo fijados en el Bando dictado por esta alcaldía el pasado día 8 y suscritas por Dª Magdalena Rosselló Ferrer; Dª Magdalena Ferrer Oliver; Dª Mª Magdalena Gomila Morante; D. Andrés Pol Salom y D. Miguel Flores Hernández, por la Alcaldía se abandona

AGENDA



El Director de Revista Binissalem
contrajo matrimonio el pasado día
18

NACIMIENTOS:

En estas últimas semanas han llegado al mundo:

- 7-Julio: Jose Antonio Arrom Pons
- 26-Julio: Aina Miquel Salom
- 30-Julio: Antonia Borrás Alomar
- 5-Agosto: Bartolomé Llabrés Salom
- 5-Agosto: Bartolomé Vallori Sabater
- 5-Agosto: Juan Pol Bibiloni
- 22-Agosto: Francisco Terrasa Pol
- 23-Agosto: Antonia-María Moyá Pol
- 28-Agosto: M^a del Pilar Fullana Beltran
- 7-Sept.: Bartolomé Bestard Arrom
- 18-Sept.: M^a Magdalena Rosselló Bibiloni
- 24-Sept.: Coloma Isern Barceló

MATRIMONIOS:

Han contraído matrimonio en Binissalem, en estos tres últimos meses:

- Diego Marin Lopez y Alfonsa Garcia Luna
- Antonio Llabrés Bestard y Juana M^a Gilet Girart
- Juan Crespi Sureda y M^a Paula Jaume Ramis
- Antonio Pol Coll y M^a Enriqueta Ramis Cañellas

DEFUNCIONES:

En paz descansen, nuestros conciudadanos fallecidos:

- Antonio Marti Comas de 92 años.
- Jeronima Nicolau Pons de 80 años.
- Fco. Bestard Arrom de 84 años.
- Antonia Dalma Blanch de 76 años.
- Miguel Villalonga Villalonga de 82 años.
- Rafael Coll Moragues de 89 años.



**TRANSPORTE POR CAMION
AGUA POTABLE A DOMICILIO
VACIADO DE POZOS**

LORENZO CAÑELLAS

Calle Alaró, 11 - Tel. 5112 81

BINISSALEM

